

LA VASCOGUA
REVISTA ILUSTRADA

AÑO II

BUENOS AIRES, NOVIEMBRE 10 DE 1894

N.º 40



JOSÉ MARIA MARTINEZ DE LAS RIVAS

JOSÉ M. MARTINEZ DE LAS RIVAS

ABORDO estoy, surcando desde las cinco de la mañana las caudalosas aguas del grandioso Río de la Plata, rumbo á mis amadas montañas de Kantábria, que una vez más veré antes de morir.

Dentro de pocas horas, á las cinco de la tarde, fondaremos en la bahía de Montevideo, primera recalada del trayecto, y estas doce horas de navegacion á todo vapor, rumbo Oeste-Este verdadero, para pasar de una á la otra orilla del río, dará mejor idea de la estupenda anchura del inmenso estuario, que todas las cifras que pudieran alinear sobre el papel.

Mucho habia leído en tratados de geografía, y en folletos que por ahí corren impresos, respecto al Misisipi famoso, llamado universalmente «Padre de los Ríos»; pero... en esto, como en otras referencias, se abusa de la credulidad del lector, halagando la ampulosa hinchazon del orgullo yankee.

¡Pura espuma, como el *chajá!*

En New-Orleans, en la misma desembocadura del Misisipi, sobre el Golfo de Méjico, la anchura del río no es mayor de un kilómetro y medio, pero menos de la que tiene el Río Paraná frente á Corrientes, á más de... leguas de Buenos Aires: y algo así como una gota de agua, relativamente á la magestuosa anchura del Plata, donde vierte sus aguas en el mar.

Pero, señor, dirá el amable lector, porque á los que tienen la paciencia de leernos los llamamos siempre *amables*, en cuanto leen... que después de leernos... cuando hacen la crítica de nuestro trabajo, entónces varía el adjetivo en proporcion directa con la acritud de la censura, y yo les aseguro que no nos quedamos cortos; pero señor, que tiene que ver su viaje, en el Plata, ni el río Misisipi con el señor Martínez de las Rivas?

Y pudiera importarles ¿qué tienen que ver los huevos con los tomates? y sin embargo... huevos y tomates significa en lenguaje familiar nada menos que la bandera española; pero nó, mi deber es ser atento, y demostrar como por una asociacion de ideas, al surcar el Plata rememoré el Misisipi, para pasar por el «Orenoque», y acabar en Martínez de las Rivas.

Por que han de saber ustedes, que así como la contemplacion de una flor ó de una estrella (ya pareció aquello) evoca la idea de un sábio creador, así, surcando el Plata y rememorando el Misisipi, mi espíritu evocó la simpática figura del gran naviero bilbaino.

Veamos por qué.

El «Orenoque», á cuyo bordo tengo la desdicha de navegar, es uno de los mejores vapores de la compañía francesa de las «Messageries Maritimes» que, con los «Chargeurs Reu-

nis», la «Mala Real Inglesa», «La Veloce» y alguna otra alemana, monopolizan el comercio en el Plata y Europa:—y yo, que he viajado en vapores de todas esas compañías, declaro á ustedes que son inferiores al «Cadagua» con su correcto Calle, su buen Chomiñ y la valiente tripulacion de nuestras costas.

Hasta hoy, la mejor, es la «Veloce» y la peor... la del «Orenoque», y sinó vamos á cuentas.

En primera de primera, no tengo ni una *ti-jera* donde sentarme en mi camarote y me ha costado un triunfo, nó, me ha costado *díez francos* conseguir una silla alquilada:—no hay salon de fumar, que solo se permite sobre cubierta, lo que no es muy agradable en las húmedas noches del mar:—la comida es digna de un modesto bodegon de la Boca del Riachuelo, y para que no digan que exagero he aquí el menú de hoy 27 de Octubre de 1894

1^{ere} CLASSE

DEJEUNER

HORS D'ŒUVRE

Beurre
Radis
Lunch-langue
Variantes

PLATS DE CUISINE

Oeufs au miroir
Poisson frit
Gras double Lyonnaise
Côtelettes mouton aux pommes

DESSERT

Gruyere—Hollandc
Bananes—Oranges—Biscuits
Caté

que conservo en recuerdo de mi primer día de viaje, y á título de *bula* de indulgencias!!

Los mozos, súciamente vestidos son, por lo feos, dignos de figurar en una jaula de gorilas, pero tienen otra peculiaridad más rara aun, y es que conservan no solamente la mugre contemporánea, sinó tambien la de los primeros años de su infancia.

¡Qué cosas no contarían á mi ilustrado y cariñosísimo amigo el Dr. D. Silverio Dominguez, los microbios de las garras de estos garçons!

Son muy súcios, cosa rara en franceses que, generalmente nos seducen con su aseó y su amabilidad interesada.

Y como con corta diferencia el servicio de las demás compañías es el mismo; he aquí por qué he pensado en Martínez de las Rivas como el llamado á fundar, con otros buenos bilbainos, una compañía de navegacion entre Europa y el Plata, que daría espléndidos resultados pecuniarios, administrándola con inteligencia.

Bilbao es una gran ciudad, no sólamete por su creciente aumento de poblacion, su higicne, su belleza y su dinero, más principalmente por el genio emprendedor y la creciente ilustracion de sus hijos.

Bilbao se ha transformado en breves años, y

la canalización de su ría, las gigantescas obras de su Puerto exterior, la explotación de sus minas de hierro, sus audaces ferro-carriles, sus espléndidos puentes que, como el «Bizkaya» no tienen igual en el mundo, las numerosas fábricas que bordan y animan las costas de sus ríos, entre las que descuellan la «Kantábría», la «Bizkaya» y sobre todas ellas los magníficos «ASTILLEROS DEL NERVION»: obras son que pregonan urbi et orbi la potencia intelectual y creadora de los hijos de Aitor.

Los lazos que atan en estrecho y amoroso abrazo América y Kantábría, de que diariamente nos habla LA VASCONIA con verdad, deben multiplicarse y apretarse más y más, en provecho y mútua satisfacción, y uno de los medios eficaces es el establecimiento de líneas de navegación entre ambos pueblos.

Los Kantábros son de tiempo inmemorial bravos marinos, y no hay necesidad de ensalzar sus especialísimas aptitudes náuticas, sino de organizar la compañía.

Y entre los hombres indicados para iniciar tan patriótica tarea ninguno reúne á nuestro juicio, más ni mejor título que D. José María Martínez de las Rivas, á cuya clara inteligencia y vigorosa iniciativa se debe en España la instalación de la primera industria naval, esa obra gigantésca que lleva por simpático título «Los Astilleros del Nervion».

Martínez de las Rivas hubiera sido en Francia, Inglaterra ó Norte América una gloria nacional, pero en España, en lugar de recoger los laureles que los pueblos adjudican al genio, tiene que luchar con gobiernos retrógrados y absurdamente centralizadores, muy versados en intrigas políticas y pactos electorales, aunque muy poco activos para prestar su apoyo á los países que como Bizkaya, marchan á la cabeza del progreso y se desviven por honrar con sus poderosas industrias á una nación, aniquilada por la inacción y por las miserables contiendas sostenidas con gran insensatez en pró de reyes niños y de aspirantes necios.

Hijo de las encartaciones, nació Martínez de las Rivas en 1848. Educado en colegios franceses, reveló á muy temprana edad su rara capacidad para los negocios mercantiles, mereciendo que su tío, el primer marqués de Mudela, le confiara la dirección de la importante casa bancaria que tenía establecida en Londres, permaneciendo al frente de ella por espacio de once años.

Concluida la guerra civil regresó á Bilbao, y habiendo adquirido el marqués la fábrica del Desierto, la cual fué ampliada con la fracasada sociedad Kantábría, colocó en ella á su joven sobrino que, honrando la memoria de su protector, puso á estas industrias reunidas el nombre de San Francisco.

A su constante laboriosidad y sabia administración, se debe la prosperidad de tan poderosa industria, que emplea en sus múltiples tareas

miles de obreros y de la cual sale el acreditado lingote bizkaino y otros productos superiores á sus similares del extranjero.

Mas tarde, creó la flota de vapores de grandes dimensiones, para el transporte de minerales, hierro, coke, etc., etc., obteniendo en estos negocios espléndido resultado y haciendo de Bilbao el primer puerto de España, pues como ya ha demostrado esta revista en números anteriores, tiene mas importancia en movimiento de embarcaciones que el de Barcelona.

Finalmente creó, en union del ilustrado Mark Palmer, la colosal industria de Los Astilleros del Nervion, de los cuales he de ocuparme en alguna de mis próximas correspondencias.

Secundados en sus tareas por hombres tan competentes como Wilson, Albarran, Mac-Keehne Clark y don Francisco M. de las Rivas, hermano de don José María, han salido de aquella importantísima factoría naval los hermosos cruceros «Vizcaya», «Infanta María Teresa» y está por concluirse el «Almirante Oquendo» que perpetuará en los mares el nombre del heroico guipuzcoano, gloria esclarecida de la Euskaria y á quien sus poderosos enemigos, los holandeses, apellidaran el *Invencible*.

A medida que me acerco á la tierra de mis ilusiones y de mis ensueños, siento en medio de mi alegría, cierta congoja, pensando que los esfuerzos de mis progresistas compueblanos, de los hijos de aquella heroica capital bizcaina, reina de mi alma, piérdense muchas veces entre la apatía de una nacionalidad que parece dormida con los laureles de pasadas grandezas, sin poder despertarse ante la precaria situación que la rodea.

Siento sí, que la actividad de mi pueblo querido, se vea en muchas ocasiones coartada por un régimen político y administrativo que jamás fué el régimen político y administrativo del pueblo euskaro, asimilado sin otras razones que la fatalidad histórica á un sistema de gobierno, carcomido á los impulsos del progreso y de la ciencia, inadecuado al carácter de los bascongados, siempre amantes de aquellas instituciones libres, que son la esencia misma de su ser y se hallan tan profundamente arraigadas en su espíritu, como á la tierra las raíces de los robles que se levantan magestuosos en los poéticos valles de Guernika.

Pero los hijos de Euskaria saben luchar y dia llegará ¿quién lo duda? que reconquistando sus antiguas libertades, sus legítimos derechos, desenvuelvan con amplitud sus industrias al amparo de sus leyes, pero de aquellas leyes originarias que significan la absoluta independencia del pueblo euskaro.

Entonces si somos pocos, seremos en cambio verdaderamente grandes.

¡¡Vivan los Fueros!!

F. DE BASABUA.

DESCENTRALIZACION UNIVERSAL

ó

EL FUERO VASCONGADO

PARALELO
ENTRE EL SISTEMA CENTRALIZADOR ó
ABSORBENTE Y EL SISTEMA
DESCENTRALIZADOR VASCONGADO.

(Continuacion)

P. ¿Cuáles son los días de elecciones?

R. El diputado y teniente se nombran, cada tres años, el 19 ó 20 de Noviembre.

La junta particular, tenientes y contadores, se nombran todos los años, el 25 de Noviembre.

Los secretarios por ciudad y villas y tierras esparsas se presentan todos los años, por los respectivos procuradores, el 25 de Noviembre.

P. ¿Qué día se destina para la solemnidad del juramento?

R. Todos los electos juran los cargos el 25 de Noviembre, despues de terminados los asuntos, quedando acto continuo cerrada la legislatura.

P. ¿Cuáles son las incompatibilidades referentes á los funcionarios forales?

R. Son incompatibles todos los cargos provinciales con el estado eclesiástico, con los que tengan interés especial ó perciban sueldo de la provincia, y con los empleados activos del Gobierno supremo.

Son incompatibles entre sí los cargos de diputado, procurador y secretario.

Son incompatibles entre los procuradores, los cargos de vocal de la junta particular y contador.

P. ¿Cuál es la razon primordial de estas incompatibilidades?

R. Así como en fisiología sirve cada órgano para ejercer funcion determinada, así tambien se separan las atribuciones en la democracia vizcaína, girando los funcionarios en sus respectivas órbitas, con el enlace indispensable para producir el movimiento general y la armonía del conjunto.

COMPARACIONES

Fuero Alavés—A cada cargo persona distinta.

NACIONES CENTRALIZADAS—Reunion de varios cargos en una misma persona.

P. ¿Cuales son los sistemas electorales vigentes en la Asamblea alavesa?

R. Un compromisario, nombrado por aclamacion ó mayoría de votos, elige incomunicado, la junta particular y comision de contadores.

Los diputados de la junta particular, inmediatamente despues de nombrados, designan sus respectivos tenientes.

El diputado y teniente se nombran por aclamacion ó por cuadrillas, sorteando é incomunicando á los compromisarios.

P. ¿Cuántas son las corporaciones y comisiones formadas por cuadrillas.

R. Cuatro.

La junta particular se forma de siete procuradores, uno por cada cuadrilla.

Los compromisarios para elegir diputado y teniente, son siete procuradores, uno por cada cuadrilla.

La comision de cuadrillas que funciona en junta general se constituye con siete procuradores, uno por cada cuadrilla.

La comision de contadores se compone de siete procuradores, uno por cada cuadrilla.

P. ¿Por qué se forman con siete procuradores las corporaciones expresadas?

R. Las cuadrillas ó colecciones de hermandades, que son en junta general lo que las secciones en los Parlamentos modernos, constituyen sistema racional filosófico, dando representacion, por iguales partes, á los diversos intereses de las diversas localidades.

COMPARACIONES

Fuero alavés. Secciones del Congreso provincial, por localidades.

NACIONES CENTRALIZADAS. Division del Congreso en secciones, sin tener en cuenta las diversas provincias.

P. ¿Cómo realiza el fuero la variedad dentro de la unidad?

R. Estableciendo leyes constitutivas, y abandonando los detalles al criterio y conveniencia de los diversos pueblos. Hé aqui ejemplos que ilustran la doctrina foral.

UNIDAD. Exámen y aprobacion de cuentas municipales.

VARIEDAD EN LA UNIDAD. Las cuentas municipales se examinan y aprueban con arreglo á costumbres y ordenanzas de los ayuntamientos.

UNIDAD. Ayuntamientos generales para la resolucion de asuntos graves en la esfera municipal.

VARIEDAD EN LA UNIDAD. Diversidad en la formacion de estas corporaciones, segun usos y conveniencias locales.

UNIDAD. Las condiciones de elegibilidad son iguales para todos los procuradores provinciales.

VARIEDAD EN LA UNIDAD. Las elecciones de procuradores se hacen segun sistemas vigentes en las respectivas hermandades.

UNIDAD. Indemnizacion á los procuradores provinciales.

VARIEDAD EN LA UNIDAD. Las hermandades retribuyen á los procuradores segun sus facultades y recursos.

UNIDAD. Autoridades a plazos cortos.

VARIEDAD EN LA UNIDAD. Diversos cargos con distintos periodos.

UNIDAD. Una sola autoridad provincial en funciones activas.

VARIEDAD EN LA UNIDAD. Tres autoridades encargadas, respectivamente, de los asuntos ordinarios, graves y gravísimos, cesando la autoridad ó autoridades subalternas, en el órden gerárquico, cuando la inmediata superior funciona.

UNIDAD. Juntas generales periódicas en las tres provincias Vascongadas

VARIEDAD EN LA UNIDAD. Cada provincia fija dia para la reunion de la Asamblea, formando libremente el oportuno reglamento.

COMPARACIONES

Fuero Vascongado. Variedad en los detalles dentro de los principios.

NACIONES CENTRALIZADAS. Aplicación general y uniforme de leyes y reglamentos.

P. ¿Cuáles son los turnos forales?

R. Los siguientes:

Las juntas generales de Mayo se celebran en tierras esparzas, las de Noviembre en Vitoria.

Los asientos de los procuradores se sortean en todas las legislaturas.

Las comisarías por ciudad y villas y tierras esparzas turnan anualmente entre las siete cuadrillas.

La secretaría de las juntas generales y particulares está encomendada á dos escribanos, pertenecientes el uno á la ciudad, el otro al campo.

La secretaría por ciudad y villas alterna por turno anual entre los escribanos numerarios de Vitoria; la secretaría por tierras esparzas turna anualmente entre las seis cuadrillas restantes, y dentro de cada cuadrilla restantes, y dentro de cada cuadrilla entre las respectivas hermandades.

En todas las juntas particulares y generales que se celebran en Vitoria, dá cuenta de los negocios, firma el primero y ocupa asiento preferente el secretario por ciudad y villas; en las juntas generales de Mayo y demás que se celebran fuera de la ciudad, goza de iguales prerogativas el secretario por tierras esparzas.

En las juntas generales de Mayo figura en actas, en primer término, el alcalde de la hermandad donde se celebran las secciones; en las juntas de Noviembre, goza de igual prerogativa los dos alcaldes de la hermandad de Vitoria.

Las conferencias de las tres provincias vascongadas se celebran en la provincia que por turno corresponda.

La convocatoria se hace por la Diputación general, en cuya provincia tiene lugar las conferencias. Las actas de las secciones se firman por los concurrentes, turnando las tres provincias en el orden de preferencia de firmas.

P. ¿Qué significan esos turnos entre las tres provincias gemelas, y dentro de la provincia entre la ciudad y el campo entre las cuadrillas y hermandades?

R. Los turnos locales ponen en juego las fuerzas vivas del país, representadas por los diversos pueblos, constituyendo el verdadero retrato del carácter vascongado, eminentemente igualitario, democrático y descentralizador.

P. ¿Qué ventajas reporta este enemigo político?

R. El enlace y turnación de los diversos grupos locales hace solidarios todos los intereses urbanos y rurales, conteniendo las invasiones del ejecutivo provincial. No es posible, en este sistema, herir una de las partes del conjunto, sin que las otras despidan prolongado gemido.

P. ¿Conviene á cada hermandad el bienestar y fomento de todas las hermandades alavesas?

R. Sí; la verdadera política consiste en pro-

curar el mayor bien posible para el mayor número de individuos: la solidaridad de los pueblos, elevada á ley económica por los sábios modernos, no es otra cosa en el fondo, que la fraternidad universal, proclamada, hace diez y nueve siglos, por el Mártir del Gólgota.

COMPARACIONES

Fuero alavés. Turnos pacíficos por localidades.

NACIONES CENTRALIZADAS. Turnos tempestuosos por partidos políticos.

P. ¿Quién nombra la junta particular, diputación general, padres de provincia, contadores, consultores, secretarios por ciudad y villas y tierras esparzas, y empleados de la diputación?

R. El poder legislativo (junta general.)

P. ¿Quién nombra y separa los miñones, peones camineros y otros cargos de corta importancia, enumerados en los reglamentos?

R. El poder ejecutivo (diputación general.)

COMPARACIONES

Fuero alavés. Los principales funcionarios, incluso el ejecutivo provincial, se nombran por la legislatura.

NACIONES CENTRALIZADAS. Todos los empleos civiles y militares se confieren por el ejecutivo.

CAPITULO IV.

NATURALEZA Y CARÁCTER DE LOS CARGOS PROVINCIALES.

Hemos analizado, pieza por pieza, el mecanismo gubernativo alavés; sabemos organizar y dar vida á la administración provincial; sabemos constituir y poner en movimiento la máquina foral; ahora necesitamos conocer la calidad de los materiales que entran en su formación.

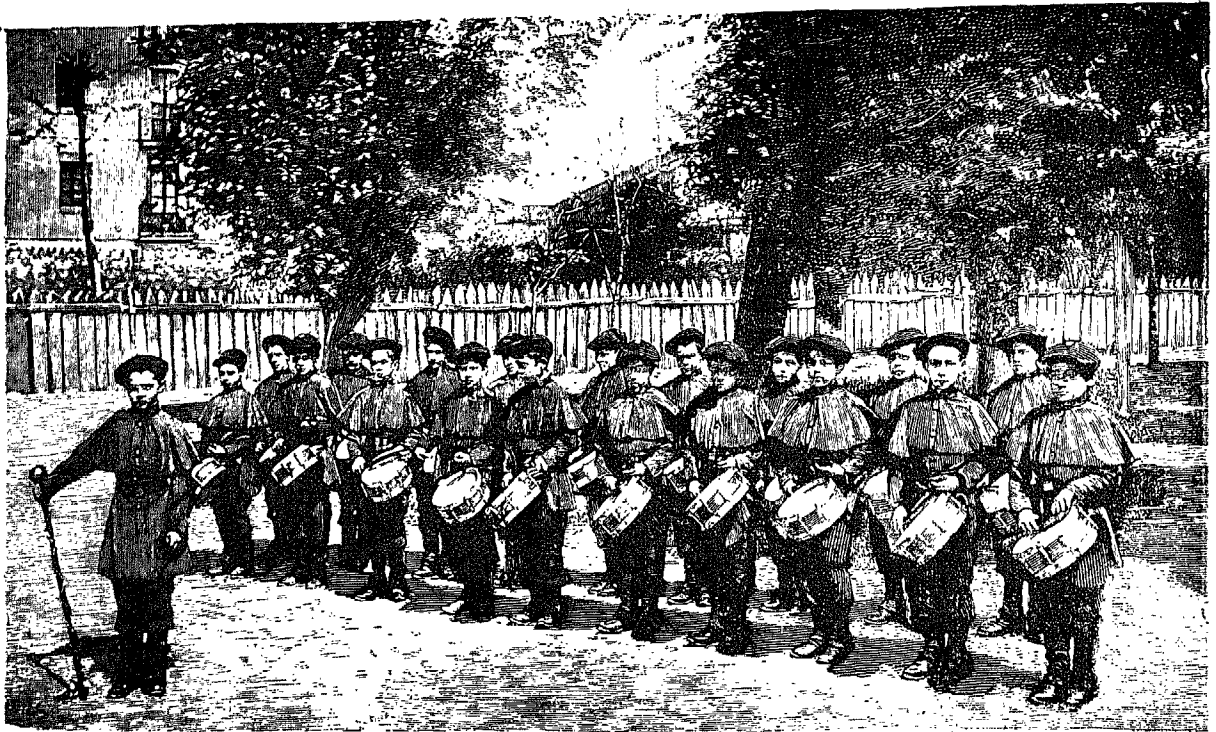
P. ¿Es lícito en Alava pretender la procuración de hermandad y diputación general?

R. No; el fuero prohíbe semejantes pretensiones, fundado en razones de dignidad y decoro: los hombres que así mismo se presentan candidatos, son focos permanentes de inmoralidad y corrupción.

Solicitar el cargo, convertirse en humilde pretendiente, creando con los electores compromisos particulares, opuestos tal vez á los intereses generales y permanentes del país, es depojar á la autoridad de la independencia moral que necesita para desempeñar dignamente su honrosa misión.

Supongamos que un ciudadano se presenta en Alava candidato para procuración de hermandad. Desde aquel instante se convertirá el pretendiente en fomentador de la inmoralidad pública tanto más funesta cuanto más elevada sea su posición, su influencia, su talla social: aprovechará todos los recursos imaginables para triunfar en la lucha; intrigará al monudeo, convertirá el país en mercado de votos, amasará la elección, charlando, agitando, bullendo, como un ambicioso; y cuando recoja el fruto de sus hazañas,

SAN SEBASTIAN



LA BANDA DE TAMBORES DEL BATALLON INFANTIL

Los Batallones Infantiles

Hélos ahí, marciales, erguidos y arrogantes, como queriendo pregonar su descendencia de aquellos hombres de hierro, habituados á las mas penosas fatigas y preparados por el sufrimiento que, defendiendo una opinion justa ó errónea, pero siempre de lamentables consecuencias, treparon por aquellas montañas, salvando escollos con titánica energía y empuñando con sin igual vehemencia la funesta espada de la guerra civil.

Son nietos de los valerosos soldados del héroe Zumalacarregrui é hijos de los combatientes del año 73! Quiera el cielo, que como sus padres y abuelos, no ostenten en sus manos por trofeo de las futuras victorias, un manojo de laurel sangriento.

Los pequeños miqueletes han llamado poderosamente la atención por su buena disciplina y por la agilidad y precision con que han ejecutado todas las operaciones militares.

Es un ejército esencialmente vascongado. La boina que llevan en sus diminutas cabezas, simboliza á las milicias euskaras y es el complemento de un traje guerrero, con el cual hemos de defender las instituciones forales.

El ilustre euskarófilo don Antonio Arzác, compuso el himno siguiente que cantó admirable el infantil ejército:

¡Ama maitea! korrika gatoz
armak arturik onera,
seme leyalak geran adetik
zure oñetan jartzera;
jakiña dago emendik zuzen
joango gerala echera;
gutaz beartzen bazera iñoiz
berriz aterako gera.

Pakea eta lona nai degu,
euskal-legu ta izkera;
baña otsairik etorzen bada
gutaz jabe egitera....
Jaungoikoa eta Fueroak
izanik gure bandera,
esango degu denok, illarte:
jaurrerá betil! jaurrerá!

No olviden los pequeños militares las palabras del poeta.

Las tradiciones de la Vasconia á la cual pertenecen, deben servirles de constante estímulo para trabajar con ardor por su causa, que es la causa del derecho y el dogma verdadero de los pueblos libres.



DOMINGO RUIZ DANA
Gastador



JULIO ORTEGA
Cabo de Gastadores

Son jóvenes y ellos deben ser los encargados de velar por los futuros destinos de la heroica patria de Aitor.

En sus rostros juveniles, y á través de las sonrisas del niño, bien se advierten las pronunciadas facciones que delatan un corazón bien puesto, una voluntad á prueba de desengaños y una energía superior á los obstáculos.

Todos son guapos, sanos y robustos. El aire exhalado del Cantábrico les ha curtido el rostro, y el continuo batallar de sus soberbias olas, parece hubiesen llenado sus espíritus de bélico entusiasmo.

Fijaros en Dana, ese gastadorecito de cuerpo gentil, de mirar imperioso, serio y gallardo, elegante, advirtiéndose tras de su abultado pecho un temperamento fuerte y apasionado, dispuesto lo mismo á tomar por asalto una barricada, cuando las necesidades de una guerra reclamen sus servicios, que á rendir con su marcial apostura el corazón de una ingrata, cuando le llegue la época de los primeros y dulces tormentos que ocasiona el amor.

Tiene cara de fuerista y al pasar por la calle, su andar airoso, su porte distinguido, la altivez de su mirada y esa natural arrogancia con que se echa para atrás la capota, produce una salva de aplausos. Los espectadores se ríen, mientras

él, vuelve su hermosa cabeza hácia el público y creyéndose un libertador ó un héroe, parece quisiera demostrar la seriedad del infantil ejercicio.

Entre aquella muchedumbre que ríe y aplaude, hay una mujer cuya actitud es un poema. La ven muy pocos, porque los menos son los que ven las cosas sublimes. Es ella una matrona vasco-gada y por sus hermosos ojos, llenos de ansiedad, corren abundantes lágrimas de ternura. Toda su existencia se ha reconcentrado en el pequeño miquelete, su hijo. La admiración que produce en el público aquel niño que blasona de hombre, enorgullece á la madre que se esfuerza por recoger todas las impresiones de los espectadores, para despues relatárselas entre besos y sollozos á su hijo, en medio de un auditorio compuesto de un padre conmovido y de unos cuantos hermanitos alborozados. El mocete que antes llevó el fusil con tanto garbo, ahora está encima de las faldas maternas y sus brazos rodean con embeleso el cuello de la santa mujer que le dió la existencia.

Los regimientos infantiles siempre son una victoria ganada por las madres.

LUIS JAIZQUIEL.

PASIONARIA

LX

¡Oh! troppo fortunati contadini...!
 ¡Se conosçeste il ben de'vostri campi!

(VIRGILIO.)

Soñando, he visto mil veces
 una, dos, tres... cuatro casas;
 cuatro casas en el alto
 y allá, en el fondo, otras tantas.
 Una iglesia que coronan
 las hiedras con sus guirnaldas,
 y á la sombra de unos álamos,
 junto á la iglesia, una plaza.

Verdes prados y maizales;
 una carretera blanca
 tendida por las pendientes
 laderas de las montañas;
 arroyos murmuradores
 que á trechos ríen y cantan,
 ó se quejan y suspiran
 pasando por la enramada;
 y allá, á lo lejos, el mar,
 verde como una esmeralda,
 susurra cantos de amores
 con sus ondas agitadas,
 que, al romperse entre las peñas
 de las costas de Cantabria,
 coronan sus altas crestas
 con rizos de nieve y plata.

Suenan las doce; al sonido
 alegre de las campanas,
 el honrado campesino
 deja el trabajo, levanta
 su cabeza, y enjugando
 su frente, en sudor bañada
 dirige á su hogar la vista,
 siente una voz que le llama
 para comer el bendito
 pan que trabajando gana,
 y entonces, pensando en Dios,
 le reza, y le dá las gracias.

La atmósfera transparente
 la luz cenital inflama;
 por el fondo azul del cielo
 van deslizándose rapidas
 ligeras nuves de estío,
 cual copos de nieves blancas.

Reina profundo silencio;
 todo está en perfecta calma;
 la brisa duerme en sus lechos
 de la tierra y de las aguas,
 y hasta el arroyo parece
 que va acortando la marcha,
 para acallar los murmullos
 de su corriente de plata.

¡Oh! ¡feliz tú, campesino,
 que, á la sombra regalada
 de los castaños y encinas
 de los montes de Vizcaya,

duermes tranquilo la siesta,
 libre de penas el alma!
 No ambiciones, no ambiciones,
 fuera de tu suelo, nada.

¿No te han dicho los poetas
 que la ambición es desgracia?
 ¿que el rico es en sus palacios
 de mármoles, oro y nacar,
 más pobre y más miserable
 que el mendigo en su cabaña?
 No ambiciones, no ambiciones,
 fuera de ese suelo, nada;
 pues no hallarás de uno á otro
 polo de esta tierra ingrata,
 hogares como los tuyos
 ni patria como esa patria!

Brisas marinas, hermosas
 brisas del mar de Cantabria,
 brisas frescas, brisas puras,
 entre cuyos pliegues nadan
 los átomos de la luz
 y el aroma de las playas...
 ¿cuándo volveré á sentir
 el roce de vuestras alas?

¡Ay! al hallarme hoy tan léjos,
 tan léjos de aquellas playas
 donde pasé los felices
 años de mi tierra infancia
 ¡qué pena siento, Dios mío!
 ¡qué pena siento en el alma!
 Las lágrimas a mis ojos
 se agolpan, ruedan mis lágrimas!..
 ¡Ay, Dios! ¡qué pena, que pena
 tan grande siento en el alma!

F. ULACIA BEITIA.

Santa Clara.



DANTZAN

Chunchun soñuan amaika aldiz
 nazu dantzan ibilliya,
 zazoi artako araintasuna
 orrainchen galdu zait iya,
 zarraren antza artzen azi naiz
 orra nere alder diya:
 soñua bañan naiyago dizut
 belchetik chiki erdiya.

Lenago dantzan ibilli banaiz
 batere ezdet damurik,
 orain soñua aitzen det bañan
 etzait egiten gogorik;
 ez naiz bildurrak jaunak egongo
 ez det ezango gezurrik
 orain dantzan ibiltzen nazu
 ondo jartzian barrendik.

CAYETANO SANCHEZ.

NICOLÁS ECHEZARRETA

Los tristes acontecimientos ocasionados por los terremotos de San Juan y la Rioja, nos han revelado á Echezarreta como hombre de esquisitos sentimientos, y por mas que tiene sobrados méritos para figurar dignamente en las columnas de LA VASCONIA, como veremos mas adelante, su último acto, al poner á la disposicion del gobierno las 12 casas de su propiedad situadas en el Marquesado, y que segun el experto corresponsal de *La Prensa* han quedado en regulares condiciones de habitabilidad, constituye por sí solo un mérito para que su nombre sea conocido en toda la República, que vé con dolor las hecatombes que han llevado el luto y la consternacion á aquellas apartadas regiones.

Echezarreta, es hijo de San Sebastian. Tan laborioso como inteligente, ocupa en San Juan una posicion respectable y cuenta con el cariño de cuantos le conocen.

No es un comerciante vulgar, ansioso de reunir fortuna, sin otra preocupacion que la de suplir con el dinero la falta de educacion ó talento para vivir en una sociedad culta: es por el contrario un hombre sumamente instruido, que sabe conciliar perfectamente el ejercicio del comercio, con las expansiones del espíritu y con ese barniz de tolerancia y buen sentido que es necesario para alternar con decoro en la sociedad.

Es aun hombre joven, pues no cuenta mas que cuarenta años. Llegó á la República en Enero de 1870, y despues de pasar en el Rosario, San Luis y otros puntos, por ese aprendizaje que tanto espavila á los jóvenes emigrados, se instaló definitivamente en San Juan, donde ha formado una familia digna de llevar su nombre.

Un solo hecho bastará para saber lo que Echezarreta, como buen vascoengado, ama á su país.

El año 1884 y despues de suma contraccion en el trabajo, consiguió comprar á diez kilómetros al Este de San Juan, los terrenos denominados Valle del Marquesado. Al año siguiente, trató de regresar á la Euskaria, pero reveses de la caprichosa suerte se lo impidieron. Creció la nostalgia, y en la imposibilidad de vol-

ver por el momento á su pueblo querido, fundó en sus posesiones una villa con el nombre de San Sebastian.

A falta del Cantábrico, plantó espléndidos viñedos, que le rinden unas 1,300 bordalesas al año, de sabroso vino y por lo tanto se puede tomar en la *Easo* de Echezarreta espléndidos *baños internos*.

Nuestro paisano es un elemento de progreso para la floreciente agricultura de San Juan y trabaja constantemente por que aquella region de la República Argentina, llegue al apogeo de su desenvolvimiento.

Tiene grandes proyectos de poblacion para sus posesiones del Marquesado, que alcanzan á 37 hectáreas, llenas de viñedo, inteligentemente cultivado. Los terrenos que comprenden el pueblo de San Sebastian, alcanzan á 60 hectáreas,

que son las que absorben por el momento toda su atencion, pues quiere hacer á todo trance una poblacion digna del nombre que lleva.

En este paraje existen muy buenas aguas termales y es el punto donde veraniega la aristocracia de San Juan y provincias limítrofes.

En cuanto ocurrieron en aquella provincia las desgracias que son del dominio público, Echezarreta hizo cuanto humanamente es posible para aliviar á los desgraciados, que han quedado en la indigencia.

Su fortuna, sus propiedades, su trabajo personal y el consuelo de un corazon tan noble como el suyo, todo en fin lo ha puesto á la disposicion de los que sufren.

Ejemplo de abnegacion tan hermoso, habla del distinguido guipuzcoano, mas alto que todos los elogios que nosotros pudiéramos prodigarle.

Sus siete hijos, todos argentinos, podrán ostentar con orgullo un nombre euskaro, que será toda una tradicion de virtud, de generosidad, de constancia y de honradez.

Como otros muchos que honran á toda la América latina con apellidos de nuestra antigua raza, los descendientes de Echezarreta podrán decir con la frente erguida: «Somos hijos de vasco.»



NOTAS LOCALES

Mignaquy & Ca.—En la nueva firma de esta importante casa comercial, figuran tres nombres vascongados que son los señores Marcoartu, Yuciburu y Urquijo.

Es apoderado de la nueva firma el ilustrado jóven don Sergio O. de Retana que tambien es vascongado.

La competencia y acrisolada honradez de los señores citados, que con don Juan B. Mignaquy y don Sebastian F. Roqués componen la nueva sociedad, contribuirá aun mas si cabe, para continuar con creciente éxito los múltiples negocios de la misma.

Así lo deseamos.

En el Cementerio de La Plata—El 2 del actual, se vió muy concurrido el cementerio de La Plata.

Entre las innumerables sepulturas que guardan sagrados restos, notamos una, modesta, á la que á pesar de no rodearla el verde cespéd, ni la columna granítica salida del cincel de renombrado maestro, no por eso era menos expresiva y dictado su contenido por el amor filial.

Nos referimos á la que cubre las cenizas de la señora Martina Murua García de Andoin.

Fué vascongada, y como tal, supo inculcar en sus hijos las santas máximas de la Religión, entregando su alma al Creador cuando vió su mision en este mundo cumplida.

Conmoveror en sumo grado era el espectáculo que presenciábamos.

Al pié de la mencionada tumba veíanse á sus atribulados hijos regando con lágrimas de ternura los frios despojos de la que les diera el ser, acompañados por algunos amigos íntimos.

La inscripción que lleva la lápida decia lo siguiente:

*Martina Murua de Garcia de Andoin
falleció el 31 de Agosto de 1894
Sus hijos le dedican este recuerdo.*

Si es que vivir es soñar
y soñando nos amastes
¿Por qué llegó el despertar?
si despertando labrastes
nuestra triste soledad.

Si Dios lo quiso, y son fijos
sus fallos, é inapelables,
¿descansa en paz! que tus hijos
te lloran; é inconsolables
los acatan muy sumisos.

Miguel Goitia—Este activo jóven, ha comprado la casa de negocio del señor Jorge Valle, de Lujan.

Deseámosle muchos y buenos negocios.

† **Venancio Izaguirre**—Hemos sido dolorosamente sorprendidos por la triste nueva del fallecimiento ocurrido en Tres Arroyos el 1.º del actual, de este apreciable jóven comprovinciano, con el cual nos ligaban vínculos de amistad.

Ejemplo de laboriosidad y bondadoso, se hizo acreedor del aprecio de cuantas personas tuvieron ocasion de cultivar su afable trato.

Reciban sus desconsolados padres y hermanos, en estos angustiosos momentos, la expresion de nuestro mas profundo pesar.



ALAVA

Bajo la presidencia del Director General de Instrucción Pública señor Vicent se ha celebrado en Vitoria la Asamblea pedagógica.

Constituida esta, se dió lectura de las Memorias redactadas

por los cuatro señores inspectores de primera enseñanza de las provincias de Vizcaya, Alava, Guipuzcoa y Navarra, suspendiéndose la sesion hasta la tarde.

A las tres y media abrió la Exposicion escolar el Excmo. señor Director general de instrucción, el cual fué recorriendo y examinando con bastante detencion cuantas labores de maestras y discipulas figuraban en dos espaciosas salas, así como otra multitud de objetos destinados á material de enseñanza.

El acto, que fué una verdadera solemnidad, fué amenizado por la banda del batallón Cazadores de Estella, que ejecutó escogidas piezas de su repertorio.

Seguidamente continuó la sesion de la Asamblea, en la que usaron de la palabra unos diez y seis ó mas Maestros Delegados, haciendo varias observaciones respecto de los puntos sentados en las Memorias leidas.

En el ejército que compone la guarnicion de Vitoria, han despertado sumo interés las próximas maniobras. Los jefes y oficiales hacen grandes comentarios respecto de las fuerzas que comandan los generales Rapino y Sanchez Gomez encargados de dirigir las maniobras.

La cuestion del ferro-carril de Vitoria á Bilbao marcha con gran actividad.

Despues de la comision nombrada en Bilbao, y de la cual ya dimos cuenta, se ha nombrado otra compuesta de arratianos y vitorianos con objeto de ayudar á la de Bilbao.

Los que como dijo el incomparable Trueba sueñan con:

Un retiro, allá, en el bosque,
y en el bosque una heredad,
y en la heredad una casa,
¡Jesús! ¡qué felicidad!

pronto podrán tener en el poético valle arratiano un refugio para sustraerse al bullicio del mundo, una casita apacible hasta la cual llegue línea ferrea.

A juzgar por el giro que va tomando el asunto, es muy probable que las obras se comiencen en breve.

Una concertista de bandurria inglesa, Miss Zaida, ha dado en Vitoria una serie de conciertos que han sido sumamente aplaudidos. Acompañábanla el notable pianista señor La Roca y el popular guitarrista madrileño señor Asencio.

Ha estado en Vitoria pasando una breve temporada el embajador español en Paris, señor Leon y Castillo.

El presupuesto provincial correspondiente al semestre que principió á contarse en 1.º de Julio último es como sigue: gastos, 2,811,861'68 pesetas; ingresos, 2,877,442'15 resultando un *superavit* de pesetas 65,580'47.

Los maestros de las cuatro provincias vascongadas que han asistido á la Asamblea pedagógica, reuniéronse en fraternal banquete, reinando entre todos la mayor animacion y entusiasmo por la clase.

Fueron muy aplaudidos los brindis del señor Alcalde de Vitoria, que presidió la fiesta, y los de los señores don Tomás de la Concha, don Ramon Bajo y don Vicente Tabar.

En la calle Florida de Vitoria ha abierto el ilustrado joven don Emilio Vidaurre una Academia de Matemáticas.

Dada su competencia en el ramo de las ciencias exactas, serán muchos los alumnos que en la misma se preparan para recibir con éxito el grado de Bachiller y conocimientos para la Licenciatura de la facultad.

Los comerciantes de ultramarinos de Vitoria han firmado un compromiso mútuo, obligándose á no abrir sus comercios los dias festivos, desde la una de la tarde, excepto el día Santiago por ser de feria en la ciudad y el día do Noche Buena cuando sea dia festivo. El que contraviniere á este pacto, pagará una multa de veinticinco ó cincuenta pecetas, que serán entregadas á la Casa de Misericordia.

GUIPUZCOA

El inspirado y popular poeta don Antonio Grilo fué recibido en audiencia por la reina en el Palacio de Mira-Mar.

Ante las reales personas y la alta servidumbre de palacio, recitó el ilustre poeta su delicada poesia *Las hermanitas de Córdoba* y otra titulada *El rey ante el mar*. A solicitud de la reina leyó también su composición *La muerte de Alfonso XII*, que la Regente escuchó muy conmovida, porque es una de las composiciones en que el poeta cordobés ha tocado con más acierto la nota del sentimiento.

Doña Isabel II va á costear una edicion de lujo en Paris de todas las poesias de Grilo, que se venderá al precio de 25 pesetas el ejemplar.

La Aduana de Irún recaudó en la última semana del pasado mes, la cantidad de 316.698,69 pesetas, y en igual período del año anterior la de 286.258,86 pesetas.

El aumento como se vé es considerable en favor del año presente.

Con el fin de iluminar los alrededores de la estatua de Oquendo, en la Zurriola, han dado principio las obras de canalizacion para colocar la tubería de gas.

Todo hace creer que la iluminacion resultará espléndida.

En Irún se ha inaugurado la nueva escuela de instruccion primaria creada en el barrio de la estacion. cada día de mas numeroso vecindario, y para la cual ha sido nombrada la maestra con título superior doña Angela Gonzalez.

Es esperado en el balneario de La Aliseda el Rvdo. P. Lerchundi, que actualmente se encuentra en Chipiora.

La accion benéfica de aquellas aguas mejoró de tal manera la salud del esclarecido fraile, que quiere volver á tomarlas en la segunda temporada, antes de trasladarse á Tánger, donde le esperan los rudos trabajos que viene ejerciendo desde hace años en favor de aquellos naturales y de los intereses de España en las costas de Africa.

La Diputacion provincial se propone construir una caseta para albergue de los miqueletes encargados de la recaudacion de arbitrios provinciales en el punto de Castillu-Iturri, Oñate.

En el gran Casino de San Sebastian se ha celebrado un concierto regional al cual asistió distinguida concurrencia. Entre las obras que figuraban en el programa fueron las mas aplaudidas "La nostalgia de Basco" de Peña y Goñi y la hermosa marcha de Gorriti que fué magistralmente interpretada por su autor.

Han sido contratados, para torear el año que viene tres corridas en San Sebastian, los matadores Guerrita y Mazzantini.

El insigne compositor Santisteban ha formado un orfeon con el título de "Orfeon Oquendorena". Los elementos de que se compone son todos hijos del trabajo y entusiastas *erricos-hemes*.

En los diversos conciertos que han tomado parte han sido muy aplaudidos, advirtiéndose la hábil direccion del renombrado compositor euskaro.

Segun noticias la cosecha de manzanas en Guipúzcoa es escasa en el presente año.

También en Pasajes obsequió el Ayuntamiento á los jefes de la escuadra con otro banquete en el cual prodigaron los marinos españoles y el Ministro de Marina honrosas frases al señor alcalde y vecindario de Pasajes.

El prestidigitador Hermann ha dado en San Sebastian varias sesiones siendo sumamente aplaudido.

Un horroroso incendio ocurrió en la casa-hospital de la villa de Oñate, y gracias al numeroso público que acudió al lugar del suceso, pudo ser sofocado despues de una hora de iniciado el fuego.

Las pérdidas materiales son de consideracion, pero por fortuna no hay que lamentar ninguna desgracia personal.

En la Aduana de Pasajes se recaudaron el 28 del pasado mes 9,753.01 pesetas y en la de Irún 75,790,37.

En San Sebastian empezó á actuar una compañía de zarzuela seria bajo la direccion de don José Basta. Las primeras representaciones dejaron muy complacido al numeroso y escogido auditorio.

En Zarauz se han celebrado escogidas fiestas religiosas por la comunidad de las hijas de Maria.

La temporada de baños ha estado en este pueblo muy animada habiendo residido muchas y respetables personas de la Corte.

Por el distrito de Tolosa han triunfado las candidaturas carlistas.

Los elegidos diputados son los señores don Juan de Echebarria, don Miguel de Moco-roa, don José de Elósegui y don Juan Bautista de Ichaso-Asu.

Todos ellos son defensores acérrimos de Don Carlos.

NAVARRA

Segun se esperaba han sido reelegidos los diputados forales Sres. Esevenri, Errea y Gaston.

El cuerpo electoral ha confirmado sus poderes á los señores mencionados, dando una nueva prueba de que está en cuerpo y alma al lado la Diputacion foral, que ha sabido defender con energia los derechos y libertades del pueblo navarro.

Se dice que en el valle de Ilzarbe se ha animado la extraccion de vinos especialmente en Obanos y Puente la Reina, donde se ha vendido dicho artículo al precio de 6 á 7 reales cántaro.

Ha sido ya escogido el sitio donde se elevará el monumento á Gayarre, cuyo diseño ya dimos á conocer en LA VASCONIA, é inmediatamente se procederá á ejecutar los trabajos necesarios para la cripta y pedestal.

El monumento lo está terminando el señor Benlliure y lo vaciará en yeso para presentarlo en una Exposicion artistica que se celebrará en Venecia en el mes de Mayo próximo, y en la que se concede un premio de 20 mil pesetas á la mejor obra de arte.

Despues lo presentará también en la Exposicion de Paris.

La inauguracion del monumento se celebrará probablemente en el mes de Mayo y será un acto grandioso al que asistirán importantes personalidades y periodistas extranjeros y nacionales, habiendo anunciado ya su viaje los directores de *Il Diritto*, *La Riforma* y otros periódicos italianos.

En la exposicion escolar que ha de celebrarse en Vitoria figurarán 21 expositores navarros.

En Tudela hay 10,000 decálitros vino tinto 14 á 18' de 0'75 á 1 peseta decálitro. El trigo se vende 4 á 4'50 pesetas robo, cebada 2'25, avena 2'50, uva Miguel de Arco y moscatel 0'60 á 0'75. Los cereales á la baja.

En Puente la Reina parece que ha aparecido el mildew, habiendo viñas completamente perdidas. El trigo se cotiza á 5'50 pesetas robo, cebada 2'50, avena 2'20, habas 3'75 y vino tinto de 1'25 á 2'50 pesetas cántaro.

La cosecha de cereales ha sido buena en Tafalla habiendo grandes existencias así de trigo como de vino, aguardiente y uva. Trigo 4'50 á 4'75 pesetas rodo, cebada 2'50, avena 2'25 vino tinto 14.º 1'10 á 1'75 pesetas cántaro y blanco 4. Los precios se sostienen firmes.

Por dos palomas mensajeras pertenecientes al palomar militar de Pamplona número 609 y 508 soltadas á las 6 y 30 de San Sebastian y entradas en el palomar á las ocho de la mañana se supo que el Regimiento de Dragones de Numancia llegó sin novedad á la capital donostiarra á las cinco de la tarde del día anterior.

El Orleon pamplonés ha pedido ya al maestro Brull la jota de que es autor, arreglada para piano, con objeto de regalarla á la Reina Regente.

Esta obra será editada con mucho lujo é irá encerrada en una elegante caja.

Los periódicos de Tudela dan noticia de haber sido demandado ante los Tribunales el Ayuntamiento de aquella ciudad por no haber satisfecho á su debido tiempo al señor Galdeano el primer plazo de los 12,000 duros que este señor les prestó.

VIZCAYA

Las obras del ferro-carril de Santander á Bilbao se hallan muy adelantadas.

El redactor de la *Voz Montañesa* señor Estrañi que acompañó al ilustre Galdós en su viaje á Bilbao, ha publicado un artículo en el cual asegura que la línea se terminará en breve.

Actualmente trabajan en ella 3,000 operarios.

Los puentes, que son 17 en toda la línea, están estribados ya casi todos y solo falta colocar los metálicos.

Es una obra de fábrica muy importante la del viaducto de Solórzano, que mide 112 metros de luz por 23 de altura. También están muy adelantados los trabajos de este viaducto, que tardará muy poco en estar concluido.

Al frente de cada seccion hay un ingeniero con sus correspondientes ayudantes, que dirige la obra.

Nuestro corresponsal en Durango nos dice que fué obsequiado en aquella villa por la banda de música "La Amistad" con una serenata don Agustín Iza, teniente-alcalde de Gallarta, á quien le han correspondido 50,000 pesetas en el premio mayor del último sorteo de la Lotería.

Los maquinistas navales han celebrado una reunion en Bilbao, en su local social del Campo de Volantín con objeto de tratar de algunos asuntos importantes relacionados con el gremio.

A bordo del vapor *Cabo de San Vicente* llegó á Bilbao el personal de marina que ha de formar parte de la tripulacion del crucero *Almirante Oquendo*, en construccion en los astilleros del Nervion.

Los señores duque de Tetuán, Navarro Reverter, D. Víctor Chávarri, don Pablo de Alzola, don Leonardo Chávarri, el señor Zubiria, el presidente de la Liga de productores y otras respetables personas hicieron una visita á la zona minera de Gallarta.

Después regresaron por el ferro-carril de Triano á Gallarta, desde donde se trasladaron á la fábrica "La Vizcaya".

En Gallarta les fué servido un *lunch*.

El coche donde hicieron el viaje los expedicionarios á las minas fué el mismo donde lo hizo la Reina en su expedicion el año 1887 por la línea de la Orconera.

Las fiestas de Lequeitio han superado en esplendor á las celebradas en años anteriores.

Por aficionados del pueblo se corrió una novillada y por la noche los mismos representaron en el teatro del Hotel de Zabalecu el drama "Los Fueros de Aragon".

Por lo visto los hijos de Lequeitio lo mismo sirven para toreros que para actores.

Ha estado en Bilbao el marques de Barzanallana. No se atribuye fines políticos á su viaje.

En el establecimiento balneario de Urberuaga se celebró una interesante fiesta organizada por los bañistas.

Los tamborileros de Marquina tocaron varios aurreukus que bailaron las señoritas y caballeros que se encontraban en el establecimiento.

Ha sido puesto á flote por el inteligente señor Zárraga, y conducido á Olaveaga, el remolcador *Volador*, que fué á pique en la dársena de Sestao.

El Ayuntamiento de Portugaete fué á San Sebastian con objeto de honrar la memoria de Lavencia uno de los acompañantes de Oquendo cuya estatua se inauguraba.

El Ayuntamiento de San Sebastian obsequió al de Portugaete con un espléndido banquete en el Hotel Continental.

El Alcalde de Portugaete don Eusebio Lopez, pronunció un brindis en el que después de hacer alusion á los inmortales vencedores de los holandeses, dijo que la Euskaria debía consolidarse para cumplir sus grandes destinos.

Bien por el alcalde de Portugaete.

Ha estado en Bilbao el Duque de Tetuán, habiendo salido sumamente complacido de su visita á la invicta villa, cuyos progresos llamaron poderosamente la atencion del Duque.

La Junta local de naufragios de Portugaete ha acordado celebrar un simulacro de salvamento de un buque, á fin de que adquirieran provechosa costumbre las brigadas de la asociacion.

En este acto se utilizarán todos los aparatos de salvamento que posee la Junta y en nombre de la Diputacion asistirán á presenciar la operacion los señores Larrucea y Epalza.

Los cohetes lanza-cabos sistema Boxer, la lancha salva-vidas tripulada por 19 marinos y otros útiles servirán para las maniobras, que serán por demás curiosas.

Por el Gobierno civil se ha acordado declarar de necesidad la ocupacion de algunos terrenos en jurisdiccion de Zalla, y la imposicion de la servidumbre de acueducto solicitado por el Ayuntamiento de dicho pueblo, para la traida de aguas al mismo del manantial de Santillan.

El Ayuntamiento de Erandio sacará á pública subasta las obras de construccion de los cuartos de retencion en el barrio de Alzaga, bajo el tipo de 1.614 pesetas y 60 céntimos, la mitad en metálico y la otra mitad en láminas ú obligaciones del municipio á la par.

En Erandio ocurrió un incendio reduciendo á cenizas una casa del barrio de Alzaga. No hubo desgracias personales.

Las fiestas de Somorrostro han estado muy animadas.

La banda del regimiento de Garellano recorrió el pueblo ejecutando alegres piezas.

A las cuatro de la tarde comenzó la novillada, que fué presidida por el primer teniente de alcalde señor Elosua.

Los tendidos se hallaban completamente llenos, y en los palcos lucian sus gracias bellas y distinguidas mujeres de Castro y Somorrostro.

INFORMACIONES

Roque Iriarte, vascongado, natural de Almandoz, provincia de Navarra, valle de Baztán, actualmente en San Nicolás de los Arroyos, desea saber el paradero de su hermano Antonio Iriarte que hace mas de quince años no sabe nada de él.